NAKAMURA KOEDO TO DAIZU KEISUKE WA UMAKU IKANAI

1

TAKASE MASAYA

PRESENTED BY
TAKASE MASAYA &
CIEL SCANS

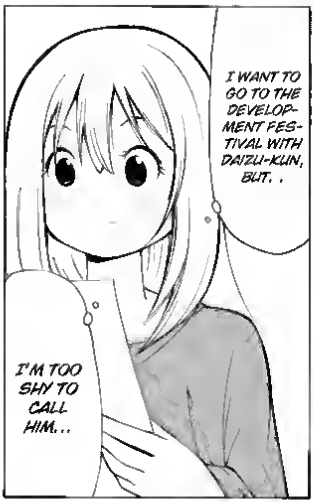
TL: SHIRATORI
CLEANER: AT
TS: NIHONGASUKI
PR: VOLLY
RAWS, QC: SHIRATORI

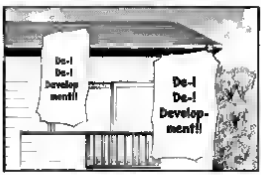
Please visit us at http://cielscans.com

SHONEN MAGAZINE COMICS

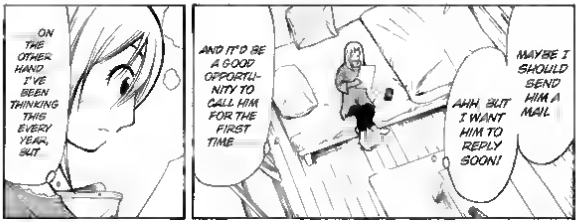
中村小江戸と大豆恵亮はうまくいかない

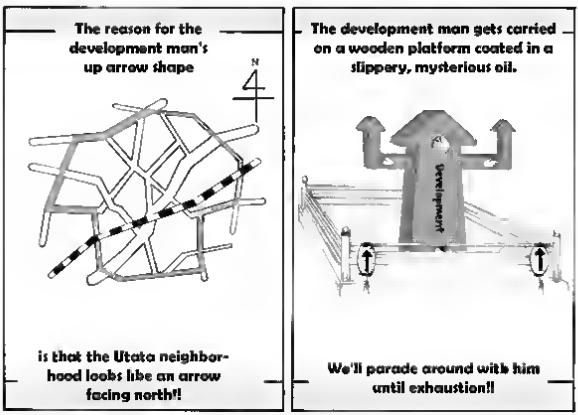
Everything is "NOT" going well





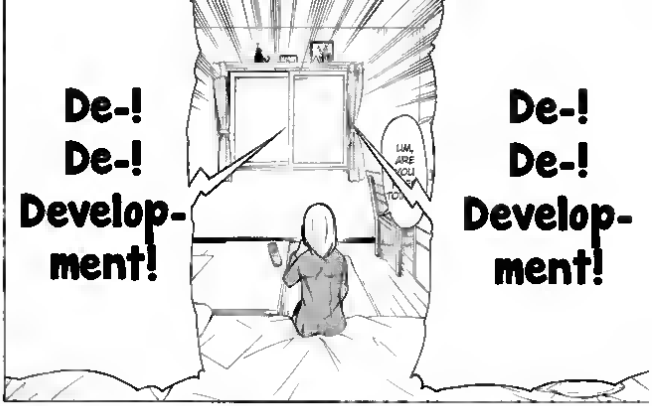
#4 Talking on the phone is NOT going well


ON THE OTHER HAND I'VE BEEN THINKING THIS EVERY YEAR, BUT
AND IT'D BE A GOOD OPPORTU-NITY TO CALL HIM FOR THE FIRST TIME
MAYBE I SHOULD SEND HIM A MAIL
AHH BUT I WANT HIM TO REPLY SOON!

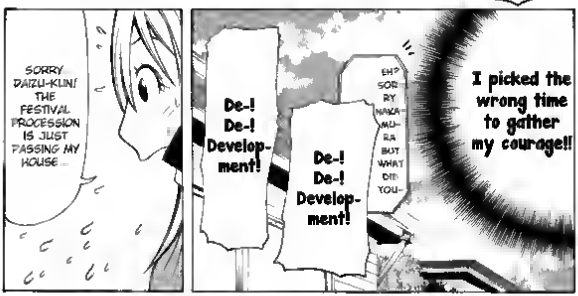

The reason for the development man's up arrow shape
N
is that the Utata neighbor-hood looks like an arrow facing north!!
The development man gets carried on a wooden platform coated in a slippery, mysterious oil.
We'll parade around with him until exhaustion!!

EVEN THOUGH DAIJU-KUN LIVES HERE TOO, IT'S PROBABLY A BIT STRANGE TO GO THERE FOR OUR FIRST DATE
IT DOESN'T REALLY LOOK LIKE AN ARROW EITHER
EVEN FROM A LOCAL'S POINT OF VIEW THIS IS A WEIRD FESTI-VAL

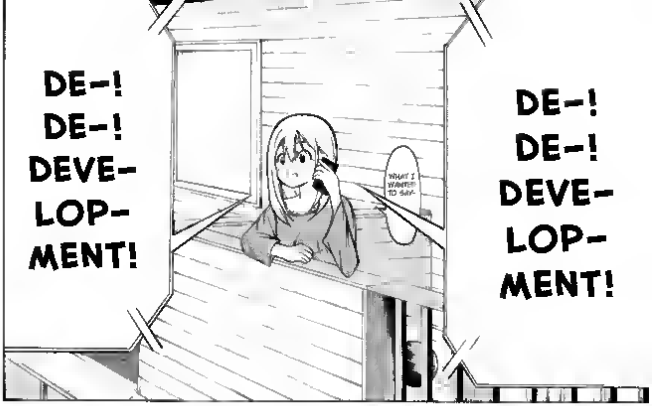
They're not just carrying the development guy, they also have ordinary stalls And maybe the development festival will help us to " develop" our love too...
But...
De-! De-! Develop-ment!
De-! De-! Develop-ment!
PRRRRR—
PRRRRR—
Daizu Keisuke
090-8325-XXXM
nice-to-meet-you @decoydoc.jp
YOSH! I'LL GATHER MY COUR-AGE AND CALL HIM!
AH... HELLO! DAIZU-KUN?
HELLO?


De-! De-! Develop-ment!
UM, ARE YOU OK?
De-! De-! Develop-ment!

The festival is noisy!!
De-! De-! Develop-ment!


SORRY DAIZU-KUN! THE FESTIVAL PROCESSION IS JUST PASSING MY HOUSE...
De-! De-! Develop-ment!
De-! De-! Develop-ment!
EH? SORRY NAKAMURA BUT WHAT DID YOU-
I picked the wrong time to gather my courage!!

SORRY AGAIN! I'LL CALL BACK LATER! SEE YOU!
De-! De-! Develop-ment!
De-! De-! Develop-ment!
EH? WELL
De-! De-! Develop-ment!
De-! De-! Develop-ment!
I'LL WAIT UNTIL THE PROCESSION GOES SOMEWHERE ELSE
De-! De-! Develop-ment!
De-! De-! Develop-ment!
ガラ
SO MUCH FOR OUR FIRST PHONE CALL...
SFX SLIDE
HELLO?
AH, DAIZU-KUN! SORRY AGAIN ABOUT EARLIER—
PRRRRR PRRRRR
—YOSH! LOOKS LIKE THEY'RE GONE NOW—

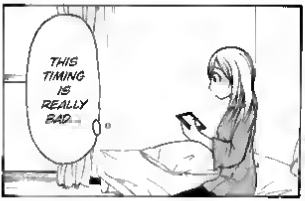

DE-! DE-! DEVE-LOP-MENT!
WHAT I WANTED TO SAY!
DE-! DE-! DEVE-LOP-MENT!

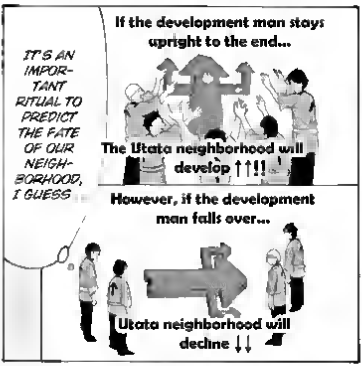
is at Daizu-kun's house now.....!?
The procession...

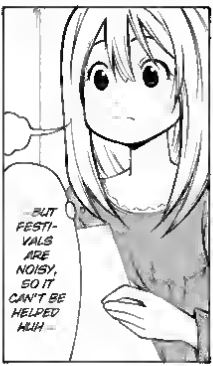
Just shut up with your DE-DE-DE-already!
AH DE- WELL DE- COMING DEVELOP-MENT! NOW DE-! DE-! DEVELOP-MENT!
I GOT MY TIMING WRONG AGAIN!

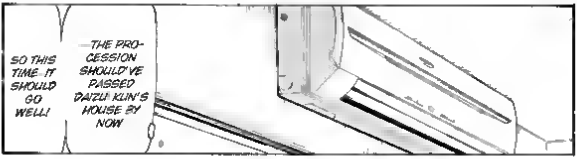
Daizu Keisuke
Call terminated

SORRY, DAIZU-KUN. I'LL CALL YOU BACK AGAIN!
DE-! DE-! DEVE-LOP-MENT!


THIS TIMING IS REALLY BAD...


IT'S AN IMPOR-TANT RITUAL TO PREDICT THE FATE OF OUR NEIGH-BORHOOD, I GUESS
If the development man stays upright to the end...
The Utata neighborhood will develop ↑↑!!
However, if the development man falls over...
Utata neighborhood will decline ↓↓


...BUT FESTI-VALS ARE NOISY, SO IT CAN'T BE HELPED HUH...

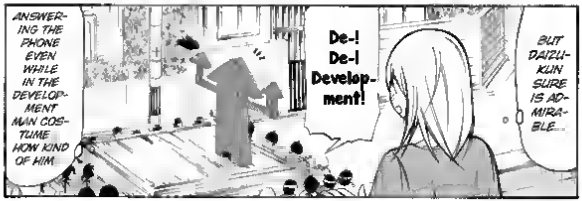

SO THIS TIME IT SHOULD GO WELL!
...THE PRO-CESSION SHOULD'VE PASSED DAIZU-KUN'S HOUSE BY NOW

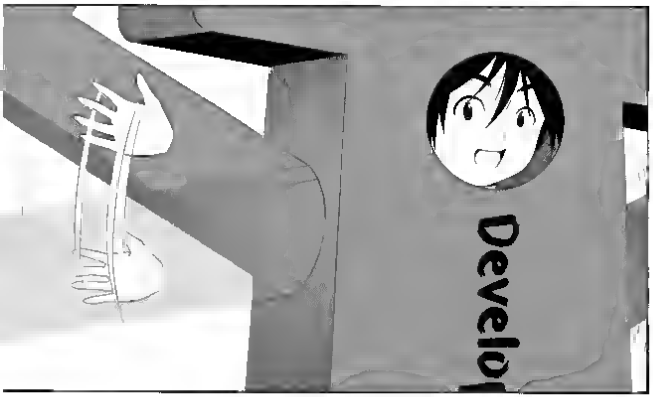
PRRRR...
De-! De-! Develop-ment!
PRRRR...
De-! De-! Develop-ment!
PRRRR...
PRRRR...
They're back...
HELLO?
SO GO AROUND THE WHOLE BLOCK PROPERLY—
YOU'RE SUPPOSED TO PARADE UNTIL EXHAUSTION...

De-! De-! Develop-ment!
!?
DE-! DE-! DEVE-LOP-MENT!
DE-! DE-! DEVE-LOP-MENT!
DE-! DE-! DEVE-LOP-MENT!
De-! De-! Develop-ment!
HUH!? WHY ARE THEY AT DAIZU-KUN'S PLACE TOO =
MAYBE DAIZU-KUN
IS PAR-TICIPAT-ING IN THE FES-TIVAL..
...AH!
!

Development
Daizu-kun!?

He got chosen
to be the develop-ment man...


ANSWERING THE PHONE EVEN WHILE IN THE DEVELOPMENT MAN COSTUME HOW KIND OF HIM...
De-! De-! Development!
BUT DAIZU-KUN SURE IS ADMIRABLE...


Develop

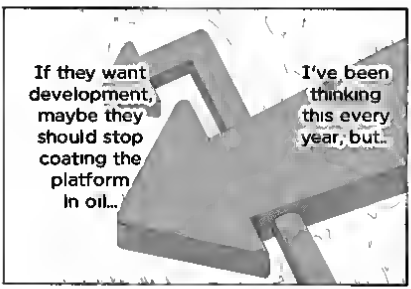
Oh well. We weren't able to attend the festival together, but at least I've seen him smile!

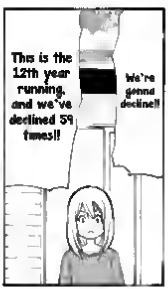
!

ビターン
!!

SFX: THUD

Uwaa aah!!
AH... THE DE-VELOP-MENT MAN... HE'S...
Wha ...!?


If they want development, maybe they should stop coating the platform in oil...
I've been thinking this every year, but...


This is the 12th year running, and we've declined 59 times!!
We're gonna decline!!

MYSTERY OIL
PRRRRR...
PRRRRR...
EVEN THOUGH THE FESTIVAL ENDED QUITE A WHILE AGO...
HAIZU-KUN ISN'T PICKING UP THE PHONE...
SEQUEL
WHAT KIND OF OIL IS THIS!?
NO MATTER HOW MANY TIMES I WASH MY FACE THAT SLIPPERY FEELING WON'T GO AWAY!!

中村小江戸と大豆恵亮はうまくいかない

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT
HTTP://CIELSCANS.COM
OR EMAIL US AT
CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL APPLICANTS WELCOME!

ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!